



# La alegría de la palabra

No. 5  
enero de 2024



(Los contenidos de la sección "Por si tenías duda" están adaptados de "La alegría de la palabra", artículos sobre el lenguaje, de Susana Cordero de Espinosa, directora de la AEL.)

# 1. Por si tenías duda...



## ¿TE HABÍAN CONTADO QUE HABÍA DISTINTAS FORMAS DE USAR 'HABER'?

Resulta imposible oír que alguien diga: "Sobre la mesa *'hayan'* dos platos y un jarrón". La razón es simple: el verbo 'haber', cuando se emplea para expresar la existencia de algo, se conjuga en singular, no en plural, aunque *haya* muchísimas cosas sobre la mesa o en cualquier parte. Por lo tanto, lo correcto es decir (como tú, sin duda, lo haces): "Sobre la mesa **hay** dos platos y un jarrón".

Aunque nos suene natural usar el verbo haber en singular cuando hablamos en tiempo presente ("En mi casa **hay** tres perros y un gato"), a menudo cometemos errores al utilizarlo en pasado o futuro. Este mal hábito podría derivar de descuidos en el habla, pero no te preocupes: corregirlo es sencillo si recordamos que **el verbo 'haber', cuando denota existencia, jamás se conjuga en plural.**

Aquí tienes dos ejemplos en **pasado**:

- Ayer **hubo** muchos festejos en la Plaza Grande.
- Me contaron que **había** verduras y frutas a precio especial en el mercado.
- Nunca antes **ha** habido tantas tareas como hoy.

Por lo tanto, si toda la vida has dicho: "La semana pasada *'hubieron'* muchos festejos...", "En el mercado *'habían'* verduras..." o "Nunca antes *han* habido\* tantas tareas...", ya es hora de que corrijas el error.

En **futuro** se dice:

- ¿Cuántos asistentes **habrá** mañana en la conferencia? (Evita preguntar cuántos invitados *'habrán'* porque, ya que esa forma no existe, podría ser que no llegue nadie).

En **modo subjuntivo**, cuando deseas, ordenas, prohíbes o ruegas que alguien haga algo, utilízalo así:

- Ojalá que **haya** nuevos modelos de ropa en la tienda.
- Deseo que mañana **haya** muchos regalos para los niños.
- El alcalde prohibió que **haya** explosivos en el festejo.

En otro contexto está el verbo 'haber' cuando actúa como auxiliar de otros verbos. En tales situaciones, su significado **no** es el de 'existir', y es apropiado conjugarlo en plural, al igual que cualquier otro verbo. Así que confío en que ustedes **hayan disfrutado** de esta lectura y estoy segura de que mañana **habrán comprendido** con mayor claridad el uso correcto del verbo 'haber'.

---

\* Aunque *'ha habido'* es un verbo compuesto de un auxiliar con un verbo principal, su significado es el de 'existencia' y, por eso, también se conjuga en singular aunque *haya habido* muchísimas cosas de las que hablar.

## 2. Conozcamos a nuestros escritores.



### MARY CORILÉ

¿Sabes algo sobre Mary Corylé?

Fue una escritora ecuatoriana que nació en Cuenca a finales del siglo XIX, en 1894 y, aunque era muy raro que en ese tiempo las mujeres pudieran dedicarse a escribir, ella tuvo interés por las letras desde muy pequeña. En su adolescencia ponía en escena pequeñas obras de teatro y, a la par, ya estaba explorando el arte de escribir. Tuvo la suerte de estar en contacto con las letras desde la cuna, pues su familia le ofreció siempre un entorno literario.

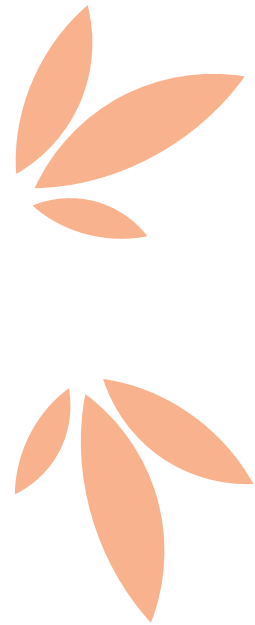
Su verdadero nombre era María Ramona Cordero y León, pero empezó a usar el seudónimo de Mary Corilé porque no era fácil que una mujer se dedicara a las letras en una sociedad patriarcal.

Luego de publicar su primer libro de poemas, *Canta la vida*, se aventuró en la narración, el periodismo y hasta la pedagogía. Fue, además, una de las primeras feministas ecuatorianas y una figura que se destacó por su vida autónoma. Encontró su realización en la escritura y en la defensa de los derechos de los marginados, aunque fue muy amante de su familia.

Formó parte del consejo editorial de *El Mercurio* y dirigió la Biblioteca Municipal, donde organizaba encuentros literarios. Fundó la Biblioteca Municipal de Cuenca, y en 1933 llegó a la capital donde colaboró con textos para diarios y revistas de varias ciudades; además, trabajó como secretaria en la Embajada de México, en el Museo Colonial de Quito, y fue secretaria y directora del Archivo Histórico.

Escribió más de cien obras, entre ellas, *Canta la vida* (poesía), *Mundo pequeño* (ensayo) y *Gleba* (cuentos). Sus trabajos han sido reconocidos por cuestionar los acontecimientos nacionales y sociales de su época. Era una mujer 'de armas tomar': se enfrentó al presidente Velasco Ibarra para respaldar a una profesora embarazada a la que querían despedir debido a su condición, antes de que la ley protegiera a las mujeres, como sucede hoy en día.

Por ello, te invitamos a leer algunos fragmentos de sus textos. Así podrás conocer a una de las primeras escritoras que lucharon para cambiar la situación de las mujeres en nuestro país.



# BÉSAME

(fragmentos)

1.

Bésame en la frente:  
mi frente es muy blanca...  
muy blanca...  
Tu beso ha de ser  
como un roce de alas  
para ese diáfano  
albor de mi frente.  
Con la dulcedumbre  
del despetalarse  
de una margarita;  
con la levedad  
de la mariposa.  
que besa a una rosa;  
con el misticismo  
del nardo que muere  
al pie del Santísimo:  
con esa dulzura,  
ese misticismo  
y esa levedad;  
piano... quedamente...  
bésame en la frente.




3.

Bésame en los pies  
y no pienses que es  
un capricho mío:  
bésame en los pies...  
Ellos no han hollado  
huertos florecidos;  
no les ha lamido  
cariciosa el agua;  
sino que se han ido  
sangrientos, dolidos  
por una espinada  
vía de dolores.  
¡Ay, cuánto han sufrido  
mis pequeños pies!...  
Sendas desoladas,  
arenas candentes,  
crispadas pendientes,  
estepas heladas  
saben de mis pies;  
saben de la sangre  
que en ellas lloraron...  
y de las crueldades  
que les lastimaron...  
¡Ay cuánto han sentido  
cuánto...ya lo ves!  
Por esto, arrodíllate,  
bésame los pies.

2.

Bésame en los ojos  
con tu mejor beso:  
un beso desnudo  
de malos antojos.  
Juntando tus labios  
ponlos en mis ojos  
como si posaras  
tu alma sobre ellos;  
como si besaras  
la imagen bendita  
de tu madrecita...  
Bésame en los ojos  
con tu mejor beso:  
mis ojos son buenos,  
mis ojos son tristes,  
mis ojos ignoran  
la maldad del beso;  
¿qué saben mis ojos  
de tus sueños rojos?...  
Por eso:  
con tu mejor beso,  
con piedad y unción,  
cual si te llegaras  
a la Comunión;  
pura, santamente,  
sin darme sonrojos:  
bésame en los ojos.





## MAÑITO

(cuento, fragmento)

Del libro *Mundo pequeño*

Mañito: puro, simple, limpiísimo como los torrentes que nacen y se despeñan de sus cumbres. Hermoso, por los amaneceres y crepúsculos de sus páramos en donde el sol ríe plenamente y los pájaros musicalizan la risa del sol. Dulce, con la dulzura de sus fresas, de sus uvillas, de sus capulíes -esa frutita oscura tan hermana del indio-. Altivo, con la soberbia altivez de sus cerros. Tímido: desde sus lomas y quiebres sólo ha visto el cielo: los hombres -los blancos- le asustan. Esquivo, con la esquivez de las liebres de sus breñas. Triste, con la tristeza mansísima de un flautín de caña en lo hondo del valle. Amante, con un amor salvaje, único, indescifrable: las estrellas amando a los lirios, en sus noches de vela por el rebaño, el rebaño mismo, las tórtolas en las frondas, los chirotes en la hondonada, los gorriones en el maizal le enseñaron a amar así. El indio es quien más y mejor toma de la naturaleza.

Mañito vivió... Mañito amó... Mañito pasó entre los suyos como un relámpago de dolor incomprendido.



### Para pensar y crear:

- ¿Cómo te imaginas que continúa la historia? Escribe lo que viene. Usa tu creatividad.
- Trata de conseguir el cuento completo. Puedes visitar la biblioteca de la Academia Ecuatoriana de la Lengua (Cuenca N4-77 y Chile, Plazoleta de La Merced) y leer toda la historia.
- Haz una lista de las palabras que no comprendas, búscalas en el diccionario y comparte sus significados con tus compañeros.
- Comenta con el resto de la clase lo que sentiste al leer los fragmentos del poema *Bésame* y del cuento *Mañito*.

